

48



# GRAN TEATRO DEL LICEO



TEMPORADA DE INVIERNO  
1956-1957

\*

EMPRESA  
JOSE F. ARQUER  
BARCELONA



*El perfume evocador  
de los momentos felices*



Con la misma calidad  
que ha hecho famoso al

JABON HENO DE PRAVIA,  
la COLONIA HENO DE PRAVIA  
es su digno complemento.

*Gal*

GARANTIZA CALIDAD DESDE HACE MAS DE MEDIO SIGLO



# ¡PREUENGASE SEÑORAS!

el invierno es su peor enemigo

No permita que la acción del frío RESEQUE  
SU CUTIS Y AGRIETE SUS MANOS.

Si vea Usted a través del microscopio, los  
rojeces grietas, escamas, granulaciones, etc., que  
el aire frío produce, quedará sorprendido, y  
ACUDIRÁ ENSEGUNDA a la bienhechora  
CREMA LIQUIDA INVISIBLE  
A BASE DE LANOLINA

## Bella Aurora

creadora EN EL ACTO de la más delicada belleza  
natural, y cual bálsamo amoroso, UN ESTUPENDO  
BIENESTAR.

Su semblante y manos serán de princesa,  
sean cual sean, sus labores.

Al resecarse su cutis, se producen arrugas, las cuales debe hacer desaparecer con *Bella Aurora* antes que se profundicen más y sea tarde después.

Cuidado con los compactos que resecan la piel y crean surcos envejeciendo el cutis prematuramente, por falta de las esencias balsámicas, científicamente estudiadas, de *Bella Aurora*.

### Nuestro consejo

① AL ACOSTARSE  
Cremo de noche, para limpiar profundamente el cutis, alimentarlo y crear nuevas células epiteliales durante la noche. Pecas, manchas, imperfecciones, etcétera, desaparecen.

② POR LA MAÑANA  
Lavarse con nuestro purísimo jabón, compuesto de productos emolientes y de EFECTOS IGUALES AL COLD-CREAM, pero dejando el cutis limpísimo, sin residuos de grasas, y en disposición del nuevo maquillaje.

③ AL MAQUILLARSE  
En cualquier momento aplicarse nuestro CREMA LIQUIDA INVISIBLE A BASE DE LANOLINA, la gran revelación en los E. U. A., creadora EN EL ACTO de la más extraordinaria de las bellezas, y a la vez, una progresiva lozana y juventud.

Fórmulas originales patentadas de los Laboratorios de  
THE STILLMAN C.º de AURORA. ILLINOIS. E.U.A.

Alquiler de Servicio de  
Mesa

PARA BANQUETES Y FIESTAS



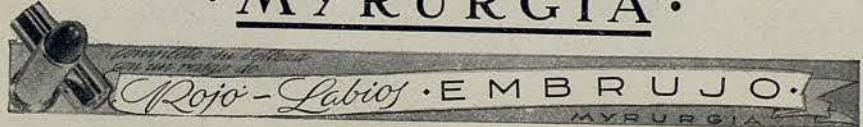
CRIMONS  
MUNTANER, 147  
TEL. 30 23 30



RUBOR

¡Cuán delicados han de ser unos Polvos  
para estar en contacto, todo el día, con  
su exquisito rostro! ¡Y cuán maravillo-  
sos y selectos si han de embellecerla a  
usted todavía más... y para siempre!

• MYRURGIA •



# Segura



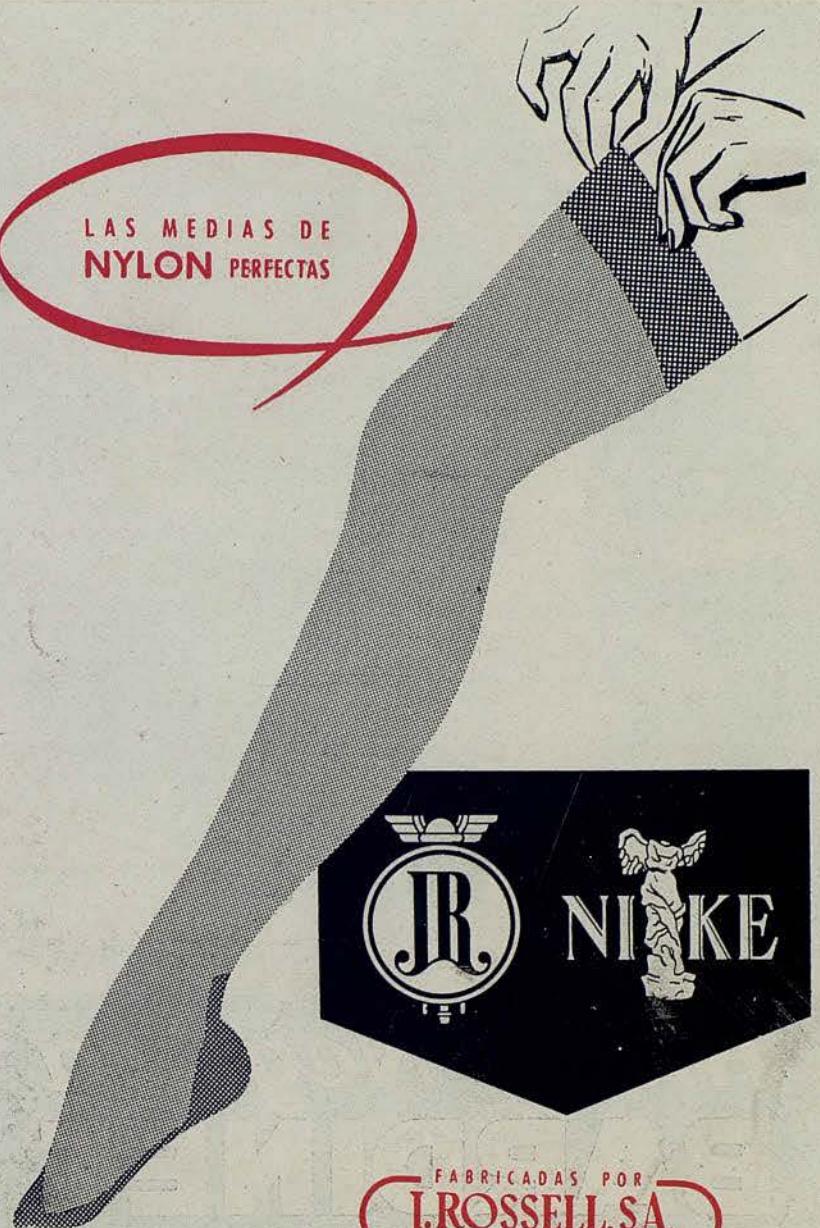
La casa preferida por la señora elegante

Alta Costura y Lencería  
Novedades  
Sastrería - Camisería

Paseo de Gracia, 37

Pelayo, 30

LAS MEDIAS DE  
**NYLON** PERFECTAS



FABRICADAS POR  
**J. ROSELL, S.A.**



# Rhum Negrita BARDINET

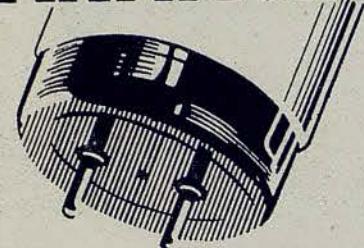
EMIR  
Perfume exótico  
de gusto internacional



perfumes  
Dana

EXTRACTO · LOCION · COLONIA

*La lámpara  
fluorescente  
de*  
**MAXIMA  
GARANTIA**



**ELIBE**  
FABRICADA EN ESPAÑA CON LICENCIA Y PROCEDIMIENTOS  
**WESTINGHOUSE**

Con la lámpara fluorescente  
**ELIBE**, resolverá cualquier  
problema de alumbrado en todos  
los sentidos como TONALIDAD,  
ECONOMIA y DURACION

DISTRIBUIDOR  
OFICIAL:

**ELECTRICA IBERO-AMERICANA, Sociedad Anónima**  
BARCELONA RAMBLA CATALUÑA, 78 TELEF. 373157



*Hostal del Sol*

RESTAURANTE TIPICO  
CON AIRE ACONDICIONADO

Mallorca, 259 (junto P.º de Gracia)  
Teléfono 27 80 64 - BARCELONA

UN AMBIENTE DE GRAN DISTINCION  
UN SERVICIO PERFECTISIMO  
Y  
UNA COCINA EXTREMADAMENTE CUIDADA

HACE QUE SEA EL RESTAURANTE  
ESCOGIDO POR LA ALTA SOCIEDAD

Tejido

Texylon  
PICH AGUILERA



Elegante  
narrugable  
nencogible  
y de resultado  
garantizado

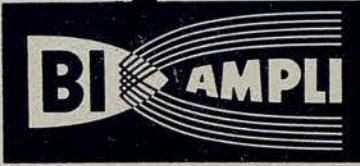
PICH AGUILERA

PICH AGUILERA



Solamente  
**PHILIPS-RADIO**  
tiene

La nueva técnica



de la era

*novofonic*



Rambla de Cataluña, 15  
Avda. José Antonio, 624  
C. 21-03-73 - Barcelona

PARFUMS  
**ROBERT PIGUET**  
PARIS



UAB

*No*  
EXISTE UN CUTIS  
*que no*  
PUEDA SER  
*ahora*  
REGENERADO  
Y PURIFICADO

El FLOIDAM es una Loción de Belleza Integral a la vez demaquilladora, tónica y alimentadora que usada antes de acostarse y dejándola obrar toda la noche, le mantendrá la piel sana y fresca.

Producida por  
HAUGRON CIENTIFICAL, S.A.  
En España BARCELONA



*Floidam*  
Haugrolisé

Resituye la Belleza de la Piel. Cuando *está* en Trance de Perderse



# GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

*Empresa:*  
**JOSE F. ARQUER**

**TEMPORADA DE INVIERNO DE 1956-57**

**MARTES, 29 DE ENERO DE 1957**

**NOCHE A LAS 9,30**

**31.<sup>a</sup> de propiedad y abono a noches. 10.<sup>a</sup> a martes**

**FUNCION DE HOMENAJE A LA MEMORIA DEL GRAN  
COMPOSITOR ESPAÑOL**

**ENRIQUE GRANADOS**

## I **GOYESCAS**

**II**

**PALABRAS DE COMENTARIO AL HOMENAJE A  
ENRIQUE GRANADOS por  
DON JOSE M.<sup>a</sup> PI SUÑER**

**III**

**POLICROMIA DEL XVIII.-  
TAPICES DE GOYA (ballet)**

**MAESTROS DIRECTORES**

**EDUARDO TOLDRA y ADRIAN SARDO**

**ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO**

3  
29.2  
I

## GOYESCAS

Ópera en dos actos divididos en tres cuadros, libro de Fernando Periquet, música del Maestro Enrique Granados.

Esta ópera se estrenó en el Metropolitan Ópera de New York, el 28 de enero de 1916 y en el Liceo, el 9 de diciembre de 1939, habiendo sido su 3.<sup>a</sup> y última representación antes de las de la presente temporada, la del 12 de diciembre de 1939.

### REPARTO

Rosario, dama de alta alcurnia	Dolores PEREZ
Fernando, joven militar, su prometido	Ginés TORRANO
Paquiro, torero	Manuel AUSENSI
Pepa, manola, novia de Paquiro	Rosario GÓMEZ
<i>Majos y Majas</i>	
Coro general	Cuerpo de baile
Primeros bailarines:	Juan MAGRIÑÁ
Aurora PONS	
Maestro Director:	
EDUARDO TOLDRA	
Régidor de escena:	
Pablo CIVIL	
Maestro de coro:	
Vittorio BARBIERI	
Coreógrafo y maestro de baile:	
Juan MAGRIÑÁ	
Asesora técnica:	
Concepción BADIA de AGUSTÍ	

II

PALABRAS DE COMENTARIO AL HOMENAJE A  
ENRIQUE GRANADOS

por

DON JOSE M.<sup>a</sup> PI SUÑER

III

## POLICROMIA DEL XVIII. TAPICES DE GOYA

Ballet en siete cuadros sobre motivos del siglo XVIII: Música de Granados, Albéniz y Juan Alfonso. Guiones de M. S. Tárraga. Coreografía de Juan Magriñá. Decorados de Batlle—Villajoyosa, según tapices de Goya. Figurines de Hugo Manoel, de acuerdo con los personajes de los tapices, realizados por Boris y Llorens.

«LA VENDIMIA». Amores y racimos (Bolero). ALBÉNIZ. — Araceli Torrens, Alicia Tomás, Marien Torrents, Juan Magriñá, Enrique Márquez, y Pedro Valbeny.

«BAILE EN SAN ANTONIO DE LA FLORIDA». Mariposeo juvenil al aire libre. (Seguidillas). ALBÉNIZ. — Manolita Ors, Cristina Guinjoan, Paquita Mansilla, Pedro Fernández, José Huguet, Espanoleto, Paquito Medina y Miguel Angel Paz.

«EL PELELE». (Baile español). GRANADOS. Manolita Ors, Cristina Guinjoan, Romana Uttini, Lydia Rodón y Juan Magriñá.

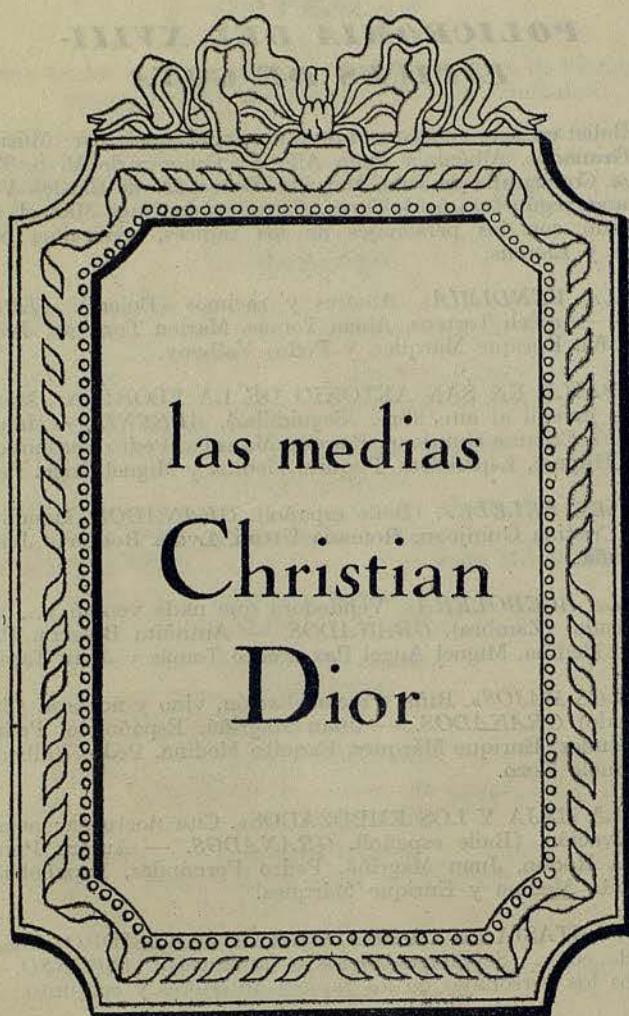
«LA ACEROLERA». Vendedora que nada vendió y... no se vende. (Zambra). GRANADOS. — Antoñita Barrera, Paquito Medina, Miguel Angel Paz, Pedro Tomás y Juan Tapia.

«LOS MAJOS». Riña y reconciliación, vino y nobleza. (Zapateado) GRANADOS. — Juan Magriñá, Espanoleto, Pedro Fernández, Enrique Márquez, Paquito Medina, Pedro Valbeny y Manolo Pozo.

«LA MAJA Y LOS EMBOZADOS». Cita nocturna: acoso y salvación. (Baile español). GRANADOS. — Aurora Pons, Lydia Rodón, Juan Magriñá, Pedro Fernández, Espanoleto, Paquito Medina y Enrique Márquez.

«FANTASÍA EN LA PRADERA DE SAN ISIDRO». Oleada de color. (Sevillanas-boleras y fandangos). ALFONSO. — Todos los personajes de los tapices anteriores y conjunto.

Maestro Director:  
ADRIAN SARDÓ



LA EMPRESA  
DE ESTE  
**GRAN TEATRO DEL LICEO**  
AGRADECE CALUROSAMENTE  
A LA  
COMISION ORGANIZADORA DEL  
HOMENAJE A ENRIQUE GRANADOS

INTEGRADA POR LOS SRES.

Ilmo. Dr. D. José M.<sup>a</sup> Pi Suñer  
Dr. D. Antonio Carreras  
Maestro Frank Marshall  
D. José F. Arquer  
D. Alberto Palatchi

LA COLABORACION Y ASISTENCIA PRESTADA PARA  
LA CELEBRACION DEL PRESENTE ACTO DEDICADO  
A LA MEMORIA DEL PRECLARO ARTISTA  
ENRIQUE GRANADOS



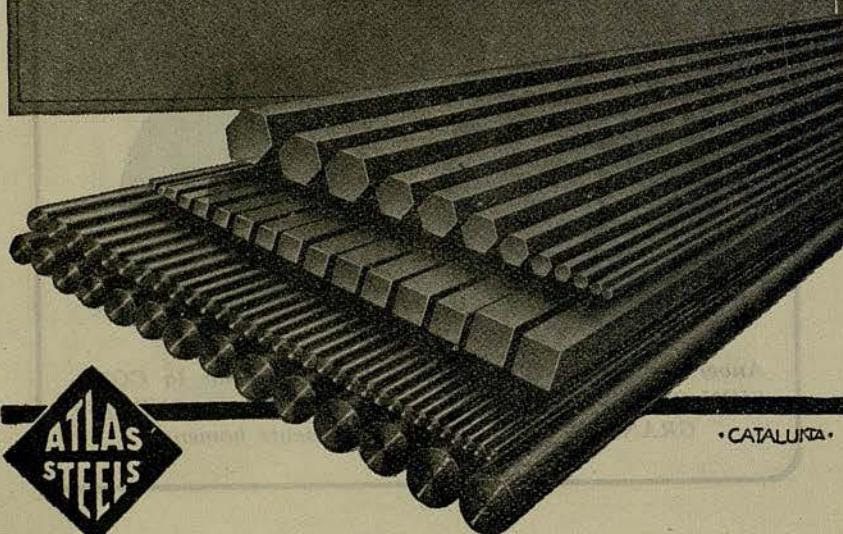
Anverso y reverso de la medalla grabada por la COMISION ORGANIZADORA DEL HOMENAJE A ENRIQUE GRANADOS en ocasión del presente homenaje

# ACEROS ATLAS

SOCIEDAD ESPAÑOLA LIMITADA

En

Barcelona, Bilbao, Madrid, Valencia



• CATALUÑA •

# GOYESCAS

## ARGUMENTO

### PRIMER ACTO

*En la pradera de la Florida, en los alrededores de Madrid, apareciendo en lontananza la silueta de la iglesia de San Antonio. A la izquierda, lejos el río Manzanares. También a la izquierda, en primer término, un modesto merendero. Una muchedumbre de majos y majas pasean bullangueros gozando de la fiesta y del espléndido día primaveral. Manolas y chisperos mantean un pelele, evocando la escena del famoso tapiz de Goya. El torero Paquiro, mozo gallardo y decidido, pasa entre las mujeres piropeándolas. Su novia actual, Pepa, una maja de rumbo, llega en su calesa y es acogida con un entusiasmo que revela su gran popularidad. Poco después llega en una silla de mano, Rosario, dama de alto rango, que acude a la Pradéra para reunirse con su novio, Fernando, capitán de la Guardia*

## JOSE M.<sup>a</sup> LLOBET BOSCH, S. A.

### Construcciones de obras

#### INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL  
BENITO CORTÉS VILLAVECCCHIA  
RAFAEL AMAT CARRERAS  
JUAN JOSÉ ELIZALDE LLOBET

MAYOR DE GRACIA, 13 - TELEFONO 28 44 83

Real Española. Al apearse de la litera, avanza buscándolo, mas no lo ve y se muestra contrariada. Fernando sí la ha visto y la observa. Paquiro acude caballeroso a saludar a la dama, que le responde con esquivez. El torero le recuerda el *baile del candil* al que ella asistió una vez y la invita a ir de nuevo en su compañía. Esta invitación llega a oídos de Fernando despertando en su corazón dudas, celos y sospechas. Adelantándose hacia Paquiro, le asegura que Rosario irá al baile, pero que será él y no el torero quien la acompañe. A pesar de las advertencias de todos los presentes y de los comentarios y chanzas de Pepa, que está celosa por el desvío de Paquiro y jura vengarse en Rosario, Fernando obliga a ésta a prometer que irá con él al baile del candil.

## SEGUNDO ACTO

PRIMER CUADRO. — *En una popular sala de baile de Madrid*, en la que está reunida toda la gente del bronce y cuya poca iluminación es un aliciente más para las parejas que danzan el fandango. Fernando llega seguido de Rosario. Ante la

actitud altanera y las palabras desdeñosas del capitán, los majos y majas que se hallan reunidos en son de mofa alrededor de la elegante pareja, acaban por irritarse; Paquiro, que esperaba que Rosario asistiría sola al baile, se acerca a Fernando y con sarcasmo le felicita por haber sido el elegido por Rosario. Esta provocación y las insinuaciones malignas de la celosa Pepa, hacen perder la cabeza a Fernando. Rosario, no pudiendo resistir más las chanzas de la maja bravía, se desmaya cuando la disputa es más acalorada entre Fernando y Paquiro, que aprovechan la confusión general para concertar un duelo, que habrá de tener lugar aquella misma noche, a las diez, en el Prado, cerca de la casa donde vive Rosario.

SEGUNDO CUADRO. — *Jardín de la mansión de Rosario* que, sentada en un banco escucha el canto del ruiseñor, acompañándole con frases de amor apasionado. Luego se dirige lentamente hacia la casa y antes de llegar a ella, se encuentra con Fernando, manteniendo una apasionada charla amorosa, que es interrumpida por el sonar de las horas que recuerdan a Fernando que es precisamente el momento del concertado duelo con Pa-

**J. Carbonell Vilanova**  
Compra - Venta y Administración de Fincas  
—  
Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.<sup>o</sup>, 2.<sup>o</sup>  
Despacho de 4 a 6

Barcelona  
Teléfono 25-41-67



## CALZADOS DE LUJO

PRIMERISIMA ARTESANIA

DORADOS-PLATEADOS  
REPTILES-CLASICOS  
FANTASIA Y DEPORTE

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALISIMO)  
TELÉFONO 28 57 75

PARA NIÑOS, SELECTOS PARA FESTIVOS

quiero, que en aquel momento atraviesa por aquel lugar sin ser visto por Rosario, dirigiéndose al lugar señalado para el encuentro. Fernando abandonando a su amada se dirige al Prado, seguido de lejos por Rosario, que comprende la gravedad del momento. Poco después, pasa de nuevo la silueta del torero, seguido por Pepa y luego aparece Rosario sosteniendo a Fernando que ha sido mortalmente herido en su desafío con el torero, muriendo en brazos de su amada.



*chiquito*

Pº de GRACIA, 90 BARCELONA

CREACIONES EN JUGUETES  
Y ARTICULOS PARA BEBÉ.

pedro rodriguez

BARCELONA - MADRID - SAN SEBASTIAN

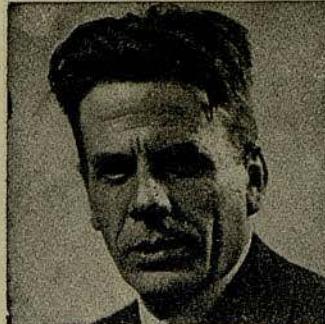


# LAS OBRAS COMPLETAS DE ENRIQUE GRANADOS

AMOR Y ODIO  
DANZAS ESPAÑOLAS  
GOYESCAS  
TONADILLAS

Y el más reciente y extenso  
surrido en discos para todos  
los gustos, los hallará Vd. en

**H. DE J. RIBALTA, S. A.**  
Diputación, 258 - BARCELONA



Eduardo TOLDRÁ  
*Mtro. Concertador y Dtor. de Orquesta*



Adrián SARDÓ  
*Maestro para los ballets*



Pablo CIVIL  
*Regidor de escena*



Víctorio BARBIERI  
*Maestro de coro*

**GALERIAS PADRÓ-MUEBLES**  
*Decoración de Interiores*



**MUEBLES**  
*de nuestra mejor  
ARTESANIA*

Visite la gran exposición en nuestros  
salones interiores y podrá admirar  
un conjunto de muebles y objetos  
de arte que aparte su valor prá-  
tico, es de una original belleza.

Paseo de Gracia, 61 (calle València)



Dolores PÉREZ



Rosario GÓMEZ



Juan MAGRÍNA



Aurora PONS



Ginés TORRANO



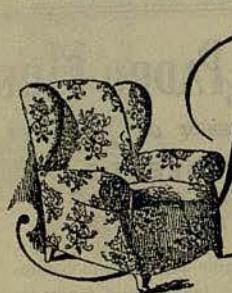
Manuel AUSENSI



Antonita BARRERA



Araceli TORRENTS



BARCELONA

*Brillas*  
Tapicero

SAN SEVERO, 5  
TELÉFONO 312251

SEDERIA  
LANERIA  
LENCERIA

LUIS CIVIT

CONSEJO DE CIENTO, 304

TELÉFONO 224916



C. BADÍA DE AGUSTÍ  
Asesora técnica del presente Homenaje



José M. PI SUNER  
que ofrece en esta ocasión el Homenaje al  
Maestro Granados

Brillantes - Perlas

*Vda de Ángel Grau*

CALLE PELAYO, 44 - TELÉF. 2110 33

BARCELONA

## Para visitar **FRANCIA**



Excursiones en autocares SNCF desde  
PARÍS y los principales centros turísticos.

Pago en pesetas en las agencias de viajes

BARCELONA 15 h → 8 h 35  
9 h → 23 h PARÍS  
consulte

el **TREN**  
es el medio  
más práctico



además ofrece  
**SEGURIDAD**  
**RAPIDEZ**  
**CONFORT**  
de día o de noche

**FERROCARRILES FRANCESES**

Av. José Antonio, 57 • MADRID • Teléfono 47 20 20



*Ciento cincuenta años de constante trabajo han dado por resultado una loción que, al detener el paso del tiempo, eterniza el cabello.*

## **BREVE BIOGRAFIA DE ENRIQUE GRANADOS**



Este ilustre compositor español, nació en Lérida el 29 de julio de 1867.

Hijo de un oficial del ejército, demostró desde pequeño su innata vocación musical. Como dice el ilustre publicista don

Antonio Fernández Cid, en su magnífica obra "Granados"; "Granados nace músico. Gusta. Vibra con la música. Estudia con afán. Denota precocidades limpias, al margen de efectismos "non sanctos". A los doce años conoce infinidad de obras y las domina, ya no sólo en el aspecto material de la ejecución, sino, lo que es más importante, en el sentido poético, en el valor emocional que encierran".

Sus progenitores lo ponen bajo la dirección artística del capitán don José Junceda, que le dió las primeras lecciones. Al trasladarse la familia a Barcelona, continúa Enrique Granados sus estudios en la Escolanía de la Merced, con Francisco Jurnet. Juan Bautista Pujol, pianista de gran mérito, descubre las grandes disposiciones del joven Granados para su instrumento, depurando los conocimientos de este, mientras Felipe Pedrell, el célebre compositor y tratadista de tanta resonancia en la formación de los artistas de la época, le enseña armonía y composición.

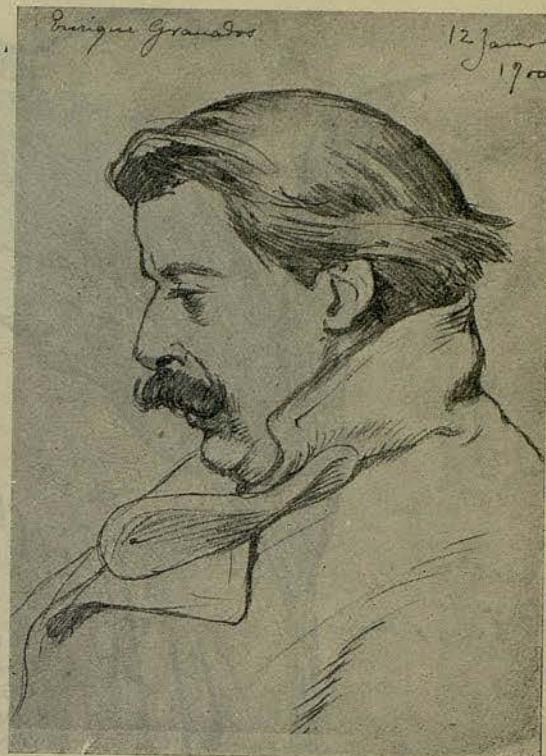
Siguiendo el ejemplo de tantos otros compatriotas, Granados desea conocer otros ambientes artísticos y solicita la admisión en el Conservatorio de París. Una grave enfermedad le

TEXAS  
CAFETERIA AMERICANA

BOCADILLOS CALIENTES  
BATIDOS  
ZUMOS DE FRUTAS  
TORTITAS CALIENTES

CASPE del 1 al 13 - TELEFONO 31 00 95

Enrique Granados, por  
Apeles Mestres  
(Foto Mas)



El músico visto con la característica agudeza de Ramón Casas. (Museo de Arte Moderno de Barcelona).



*Y florecerá su belleza...*

...de forma sorprendente si une a un método racional de masajes y ejercicios musculares el empleo de productos de máximo prestigio:

GOLDEN RAYS • CREMA N.º 3  
 CREMA N.º 6 • CREMA "NUTRICIA" • CREMA "EMBRYONNAIRE"  
 SANS RISQUE • REGENODERM  
 GELEE CAMPHREE • REGENOSE-RUM • CREMA "HORMONE" • EMBRYONNAIRE ULTRA-PENETRANTE • REGENODERM ULTRA-PENETRANTE • FARD GRAS PAUPIERES • FARD GRAS JOUES ROUGE A LEVRES • POUDRES • SAVON VITAMINE • Nueva presentación del ROUGE A LEVRES en estuches metálicos estriados extrafijo con recambio instantáneo.

*Dr. Payot*  
 PARIS

EN LAS PRINCIPALES PERFUMERIAS

LOS TIROLESES, S.

impide realizar sus propósitos y al hallarse restablecido, había ya pasado la edad reglamentaria para su admisión en el examen de ingreso. No obstante, permaneció en París, recibiendo lecciones particulares del pianista Bériot. En esta época, conoce a un extraordinario y personalísimo artista, ilerdense como él: Ricardo Viñes. La amistad prende entre ambos. En el transcurso del tiempo, Viñes será el gran intérprete; Granados, ante todo, el creador.

En 1889, formado ya musicalmente, vuelve Granados a Barcelona dándose a conocer como pianista y compositor. Un recital brillantísimo en el teatro Lírico, le abre las puertas del éxito. Durante estos años de estancia en Barcelona, contrae matrimonio con doña Amparo Gal.

En 1898, estrena en Madrid su ópera "Maria del Carmen" y en Junio de 1899, alcanza un gran éxito en un concierto a dos pianos dado con Joaquín Malats, en Barcelona. A principios de siglo, en 1900, funda una Sociedad de Conciertos Clásicos, revelándose como hábil director de orquesta. A partir de esta fecha, sus actuaciones son constantes, lo que imposibilita seguir las detalladamente.

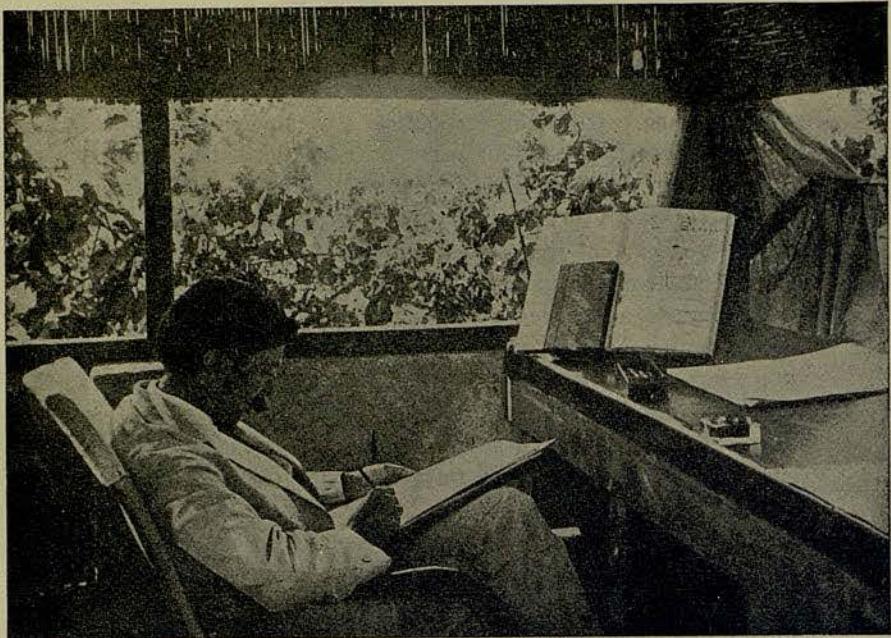
La fundación de la "Academia Granados" en 1901, es trascendental para la música española, ya que esta Institución ha



*la Sirena*

LE OFRECEN SIEMPRE LAS ULTIMAS NOVEDADES AL SERVICIO DE SU ELEGANCIA FEMENINA

AVDA PUERTA DEL ANGEL, 26 • PELAYO, 26



Granados trabajando en «Goyescas» en su finca de Vilasar

BOUTIQUE - JERSEYS - REGALOS

TRES

MALLORCA, 273  
(junto Paseo de Gracia)  
Teléfono 37 37 20  
BARCELONA

Cap. de la Vila. 3  
Teléfono 163  
S I T G E S

sido y es vivero de grandes pianistas, escuela ininterrumpida de magníficos ejecutantes, que a través de mas de medio siglo de existencia han perpetuado el nombre de Enrique Granados, sobreviviendo la Institución a su fundador, gracias al esfuerzo del que fué subdirector y luego continuador de la magnífica obra pedagógica, el maestro Frank Marshall.

En otro lugar de este programa, se publica una lista de obras de este ilustre compositor; su detallado análisis, no es función adecuada para este lugar, refiriéndonos únicamente a su música para el teatro, cabe señalar el estreno del poema dramático "Gaziel", en un acto y tres cuadros, letra de Apelles Mestres.

En 1914, la Ópera de París acepta su obra "Goyescas", letra de Fernando Periquet, cuyo estreno quedó, sin embargo, aplazado indefinidamente, a causa de la guerra. El Metropolitan de New York, acepta igualmente la obra e invita al maestro a su estreno. El 25 de noviembre de 1915, Enrique Granados, llega a New York y asiste a la primera representación de su obra, que constituye uno de los mayores triunfos de su vida.

Antes de embarcar Granados para New York, asiste al

ZEBRA SALOON

ARIABU, 230  
TELEFONO 27 36 6 4

"boite" de LAS VEGAS-CLUB

Conozca este acogedor rincón que todas las noches,  
excepto sábados, presenta el elegante Club nocturno  
LAS VEGAS

Tardes y sábados noche, gran salón

INSTITUTO MÉDICO  
DE  
COSMÉTICA - ESTÉTICA Y BELLEZA

DEL  
DR. J. FINESTRES

¡REJUVENECIMIENTO FACIAL

por medios biológicos:  
sueros, cremas, mascarillas, bioestimulinas, etc. etc.  
y por medios físicos  
"peeling", iontoporesis, corrientes eléctricas, masaje plástico, etc.

TRATAMIENTO RADICAL Y ESTÉTICAMENTE PERFECTO DE:  
Acné (granos) y manchas de la cara; "deseos" "antojos" y tatuajes; venas visibles en mejillas y piernas. Arrugas. Cicatrices. Verrugas. Varices, rojeces, nudosidades y manchas de las piernas. Enfermedades del cabello y de las uñas. Obesidad

MASCARILLA ELÉCTRICA - MASAJES  
ULTRAMODERNOS - DEPILACIÓN  
ELÉCTRICA, PERFECTA

ARAGÓN, 190, pte., 2º - Tel. 240461 - De 4 a 8  
BARCELONA

Electricista instalador de la Sociedad del  
Gran Teatro del Liceo  
**ELECTRICIDAD MARCÓ**  
SUC. DE LLOPIS Y MARCÓ, S.L.

entierro del excepcional pianista Vidiella, muerto repentinamente. El maestro está ensimismado, lleno de asombro y tristeza, alguien procura distraerle del dolor que le produce la desaparición del amigo y compañero queridísimo y le habla de la travesía que le espera, vaticinándole el éxito de "Goyescas". Granados, perdido en sueños y fantasías, expresa una fatal convicción: "Estic segur de que en aquest viatge hi deixaré els ossos"...

Desgraciadamente, no se equivocó. Su pánico irreprimible ante el mar, fué como una predestinación. El 24 de marzo de 1916, entre Folkestone y Dieppe, el Sussex, buque en el que regresaba Granados y su esposa al continente, es torpedeado por un submarino alemán. El mar fué su tumba.

Señora:  
¿Quiere usted vestir una prenda  
elegante y práctica a costa muy estudiado?

Visite...

*Carcys*

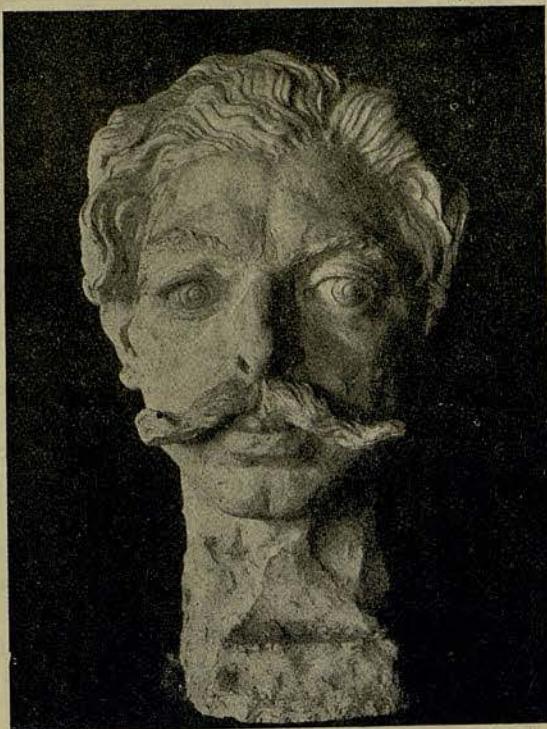
Paseo de Gracia, 18

ABRIGOS VESTIDOS

Avda. José Antonio, 611

FALDAS BLUSAS

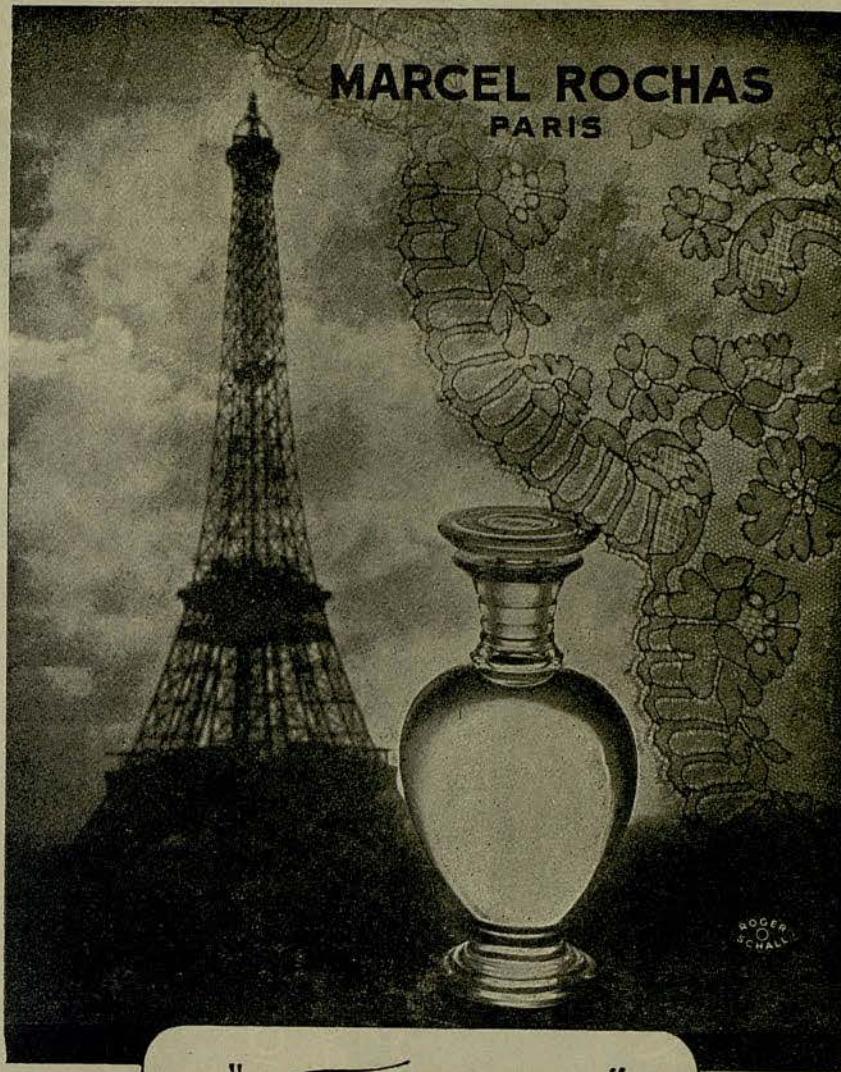
CHAQUETONES

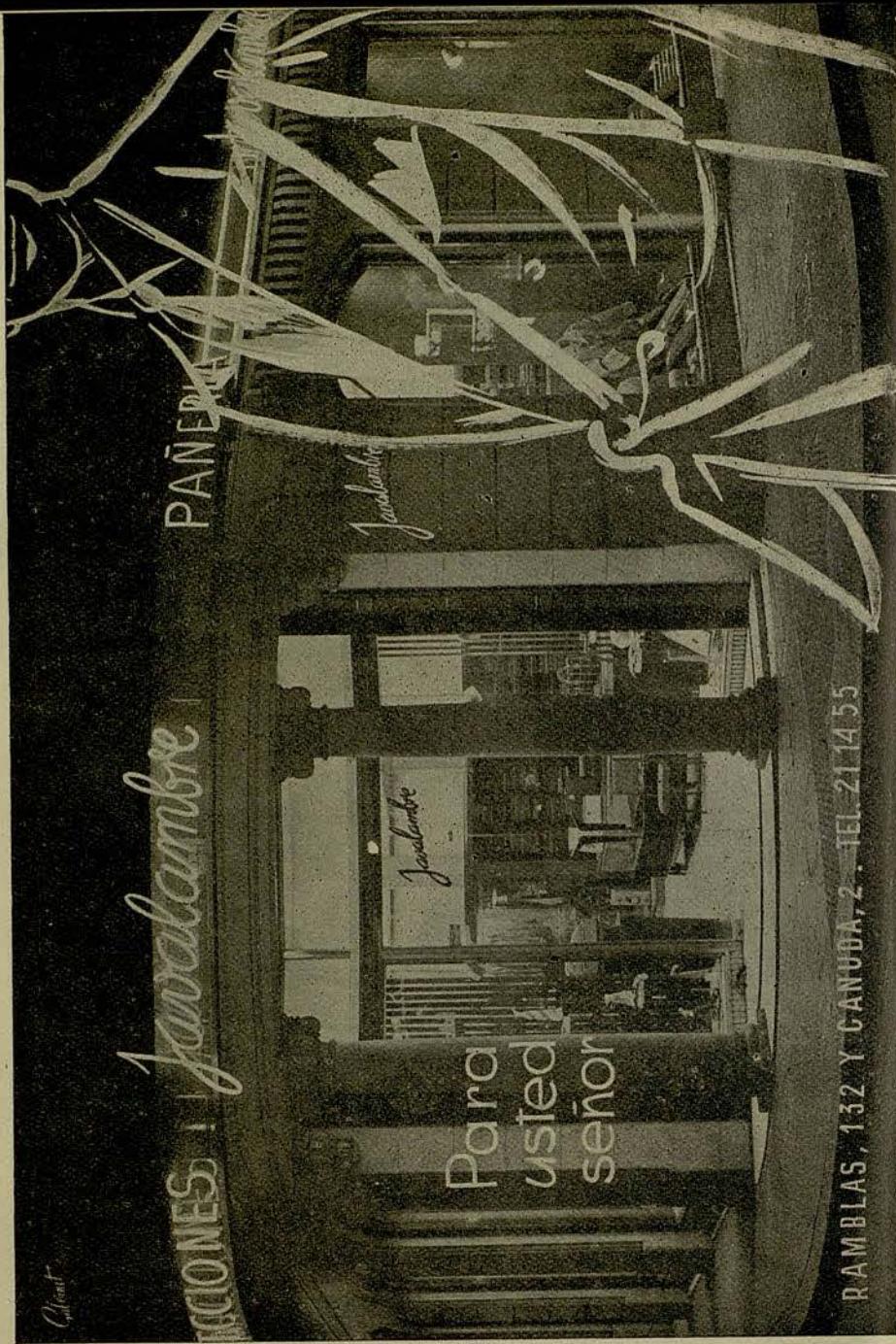


*La cabeza del maestro, interpretada por el escultor Ismael Smith*

*(Foto Mas)*

Francia, Inglaterra y Estados Unidos abren suscripciones para ayudar a los huérfanos que, más tarde, serán indemnizados también por Alemania. En el Metropolitan de New York, en el Palacio de la Música de Barcelona, en París, tienen lugar conciertos "in memoriam". La evocación del gran artista, Premio Diemer, Caballero de la Legión de Honor y de la Orden de Carlos III, es un continuo rendir tributo al homenaje que él no pudo gozar.





**Noticia sobre la ópera *GOYESCAS* que hoy se representa**

“Goyescas” fué dada al público por vez primera el día 28 de enero de 1916 en el Metropolitan Opera House de New York. Consiguió el honor de ser la primera obra lírica, íntegramente escrita en español, que se representaba en Estados Unidos.

Sólo no fueron españoles los cantantes que figuraron en el reparto de aquella memorable representación, ya que todos los intérpretes elegidos eran de nacionalidad italiana: Ana Fitziu y Flora Perini en los papeles femeninos, y el tenor Martinelli y el barítono de Luca en los masculinos, todos bajo la dirección del Maestro Gaetano Baragnoli.

En realidad, primero se pensó que el estreno se daría en este Gran Teatro del Liceo, pues así se había anunciado, aunque con el título de “Los Majos Enamorados”, en la temporada de Ópera 1914-15.

También fué previsto se estrenara en el Teatro de la Ópera

CASA ESTABLECIDA EN 1862

**Tumanal Carrera**

ALTA SASTRERIA

PASEO DE GRACIA, 26. PRAL.  
TELEFONO 212793

BARCELONA

de París y así puede afirmarse al conocer que en 15 de junio de 1914, el Comité de selección de obras de dicho Teatro Nacional admitió "Goyescas".

Poco después estallaba la primera guerra mundial y todos los proyectos dejaron de tener efectividad.

Así llegó a la primera escena lírica de Norteamérica, la ópera del maestro Granados.

El origen de "Goyescas" es bien conocido, la suite para piano de igual nombre, que había alcanzado fama en tal forma, fué transformada en ópera por su autor a base de un libreto original de Fernando Periquet, que escribió por expreso encargo del compositor siguiendo las concretas indicaciones del mismo.

En el último momento, para dar satisfacción a los deseos del director de escena que consideraba largo el necesario parentesis que imponía la mutación entre el segundo y tercer cuadro de la obra, escribió e instrumentó Granados, en menos de veinticuatro horas, un "Intermedio", bellísima página musical que obtuvo un éxito extraordinario y que continúa siendo uno de los fragmentos más admirados y difundidos de la producción del celebrado músico español.

Toda la obra logra en su estreno, prestigiado por la presencia del autor, una buenísima acogida, poco después al regresar a España, Granados acompañado de su esposa, perecen am-



La Srta. Fitziu y el Sr. Martinelli, intérpretes de «Goyescas» el día de su estreno mundial en el Metropolitan de Nueva York, el año 1916.

## SALA BUSQUETS

EXPOSICION DE PINTURA,  
MARCOS, GRABADOS, OBJETOS  
DE ARTE Y MUEBLES AUXILIARES

ESPECIALIDAD EN LISTA DE BODAS

Paseo de Gracia, 98 - BARCELONA - Teléfono 37-16-86

Beba  
*Coca-Cola*  
MARCA REGISTRADA

Hasta  
las  
burbujas  
saben  
mejor

CONCESIONARIOS DE COCA-COLA  
COBEGA, S. A.

bos al ser torpedeado por un submarino alemán el buque en que viajaban, tal desgracia da un nuevo relieve de actualidad a la figura y obras del ilustre leridano, pasando poco después "Goyescas", a engrosar el repertorio de los más famosos teatros de ópera de Europa, entre ellos, la "Scala" de Milán, Ópera de París, etc.

Sólo en Barcelona no llega a verse representada hasta el año 1939, precisamente en el escenario de este Gran Teatro.



CREMA DENTAL Y CEPILLO  
**"Foramen"**

2 complementos básicos  
para la perfecta  
higiene dental.



TRABAL PALET, S. A. - TRAVESERA DE LAS CORTS, 340, 342, 344 BARCELONA

**MISTOL...**  
**¡y nada más!**



CADIE PUBLICIDAD GAN

¿Para qué necesito un producto para cada limpieza, si **MISTOL** lo lava todo muchísimo mejor?

Es neutro, es inofensivo, es barato, es moderno, es ma-ra-vi-lloso.

¿Qué más puede pedirse de un producto?

# MISTOL

PARA TODAS LAS LIMPIEZAS CASERAS

## ESCUCHE AL FAMOSO TENOR



GINES TORRANO

en las mejores grabaciones realizadas en España, con la colaboración de la ORQUESTA DE CAMARA DE MADRID (ampliada) bajo la dirección del maestro ATAULFO ARGENTA

EXCLUSIVAMENTE EN DISCOS



Alhambra

MANUFACTURADOS POR  
FABRICA DE DISCOS COLUMBIA  
SAN SEBASTIAN - MADRID - BARCELONA

## UNIVERSALIDAD DE LA OBRA DE ENRIQUE GRANADOS

Difícil sería encontrar una obra dedicada al enjuiciamiento de la producción musical contemporánea, que no recogiese y comentase la producción debida a la inspiración de Enrique Granados.

Este hecho prueba con más fuerza y relieve, la gran importancia de su figura artística que los ditirambos literarios que hoy en su homenaje pudieran dedicársele.

Se han entresacado de obras diversas por su carácter, nacionalidad y autores, opiniones de eruditos y musicógrafos, reproduciéndose aquí en el momento que el Gran Teatro del Liceo rinde homenaje a su memoria, estimando que ello puede representar, por venir de quien proceden, la inmarcesible gloria que nimba la figura del gran músico español.

Se aprecia su exquisita sensibilidad y la ligera nostalgia que impregna la obra de GRANADOS.

*L'Art musical et son evolution.*  
Charles-Albert Reichen — Lausanne, 1956.

AMORTIGUADORES

1 AÑO GARANTIA

AMOYAC

CALIDAD Y ECONOMIA

BAILEN, 151 - BARCELONA - TELEFONOS 37 05 85 y 27 77 72

Los personajes de la ópera "Goyescas", tienen el mismo encanto y carácter español que los que inmortalizó en sus pinturas el primer pintor hispano Goya.

*The complete opera book.* Gustave Kobbé. New York, 1935.

A GRANADOS se le ha definido como el pequeño Grieg español. Su sensibilidad es conmovedora, exquisita y adecuadamente nostálgica.

*Plaisir de la Musique.* Roland-  
Manuel. París, 1951.

La más significativa expresión musical española, a partir del movimiento nacionalista iniciado por Pedrell y que se ha llamado de "Renacimiento", se debe a dos grandes pianistas: Albéniz y GRANADOS.

*Storia della Musica.* Franco Abbiati. Cernusco sul Naviglio, 1946.

Junto con Albéniz y Falla, GRANADOS pertenece al trío de compositores modernos que han arrancado la música ibera de su aislamiento, incorporándola como una voz importante al concierto de la música moderna europea.

*Die Opernkunst.* P. Walter Jacob.  
Buenos Aires, 1944.



## La combinación perfecta

NESCAFÉ

Leche Condensada  
LA LECHERA



### Se prepara muy fácilmente

Basta poner directamente en la taza  
1 cucharadita de NESCAFÉ  
agregar agua bien caliente y  
2 cucharaditas de Leche Condensada  
LA LECHERA.  
y en menos de 40 segundos puede  
Ud. tomar una deliciosa combinación  
de rico café puro y la más cremosa  
leche: nutritiva, estimulante... y eco-  
nómica.

Pruébela hoy mismo y pase del  
corriente "café con leche" al ex-  
quisito "Nescafé con Leche Con-  
densada La Lechera".

Nombre y apellidos \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población provincia \_\_\_\_\_

Envíe este cupón con su nombre y do-  
micio a: Apartado de Correos 5324,  
Barcelona, adjuntando 5 etiquetas de  
Leche Condensada LA LECHERA, y re-  
cibirá gratuitamente una muestra de  
NESCAFÉ.

2011-2-6

¡Gratis!

Desde la vertiente francesa de los Pirineos se cataloga a GRANADOS entre los Románticos; en realidad vivió un poco fuera de su tiempo, soñando en la prestigiosa época de Goya, que trató de volver a la vida en su "Goyescas" pronto transformadas de ciclo de melodías en ópera. "Goyescas" fué la primera ópera representada en español en el Metropolitan Opera de New York y también la primera en todos los Estados Unidos.

*Musikgeschichte der Welt.* Kurt Pahlen, Zurich, 1947.

El compositor GRANADOS no fué un artífice ordinario, sino un cincelador exquisito que producía por el placer de crear.

*Diccionario Encyclopédico de la Música.* Central Catalana de Publicaciones. Barcelona.

Massenet calificaba a GRANADOS como "el Grieg español", sin duda por el parangón entre sus "Danzas españolas" y las "Danzas noruegas" de aquel compositor nórdico.

*Diccionario de la Música Labor.* H. Anglés - J. Pena. Barcelona, 1954.

**AUTO-LICUADOR DIETETICO**  
**"Berreny"**

An illustration of a vintage-style blender with a tall, ribbed base and a cylindrical top with a handle. The brand name "Berreny" is printed on the side of the base.

LA PRIMERA  
BATIDORA  
DE ESPAÑA

ESPECIAL PARA LOS METODOS  
Y REGIMENES DEL  
Dr. GAYELORD HAUSER

Compositores cual Albéniz, GRANADOS y Falla han conseguido enlazar con éxito el vivo colorido de Barbieri con el profundo nacionalismo de Pedrell en obras que han despertado universal interés por ser verdaderamente españolas.

*The Music of Spain.* Gilbert Chase.  
New York.

Alguien dijo que el hispanismo de GRANADOS era menos natural que el de Albéniz o de Turina, que no procedía como el de estos autores de fuente oriental, pero es que GRANADOS sobrepasa el hispanismo, en él esta característica no pasa de ser un acento regional, un deje, que le queda, un adorno que él emplea con gracia refinada, recordando los detalles barrocos que vienen a sumarse enriqueciendo las líneas sobrias y armónicas de las arquitecturas clásicas.

*Les chefs d'oeuvre du piano.* Claude Rostand. París, 1950.

Con delicadas pinceladas el compositor expresa en "Goyescas", el sentido idílico que emana del coloquio amoroso entre Rosario y Fernando.

*Come si ascolta la opera.* Tommasino D'Amico. Milano.

## SALA ANGELUS

VIA AUGUSTA, 6

(1860)

TELEFONO 27 65 43

PIANOS

ARMONIUMS

ORGANOS

PROVEEDORES DEL

GRAN TEATRO DEL LICEO



Albéniz y GRANADOS, a falta de otros dones, tienen el muy precioso de la personalidad, ambos crearon un género y expresaron un momento de la sensibilidad nacional y universal. Por encima de todo, a los ojos del mundo, representan a España.

*Albéniz et Granados.* Henri Collet.  
París, 1929.

GRANADOS, cuyo temperamento artístico tenía gran semejanza con el de Chopin, podría ser calificado "el poeta del piano".

*Cien músicos célebres.* A. Miró Bachs. Barcelona, 1942.

... y "Goyescas" pasó los Pirineos y cruzó el Atlántico, para presentar fuera de España este delicioso aspecto del pasado español, que era preciso quedase registrado e interpretado en la buena música, como lo había sido en la buena literatura y en la buena pintura.

*Enrique Granados.* Guillermo de Boladeres Ibern. Barcelona.

**Impecable!**



*Una mujer "Takyizada" está segura de su encanto*

**"TAKY"** ELIMINA Y DISUELVE EL PELO

Las "Goyescas" pianísticas, obra de bravura y apropiada para repertorio de concertistas que dominasen el espíritu español, tuvieron tal fortuna que se transformaron en ópera, con igual título, y en su primitiva forma figuran junto a la "Iberia" de Albéniz, como lo mejor en su género.

*Historia de la Música.* A. Della Corte - G. Pannain, traducción española. Barcelona, 1950.

GRANADOS, tierno, dulcísimo, animador de algunos, herencia de la etapa romántica, en los que significa la inspiración y el acento, para que así nazca también algo nuevo, distinto a lo frecuentado.

*Granados.* A. Fernández-Cid. Madrid, 1956.

AM

*Ferrere S<sup>A</sup>*

MUEBLE MODERNO

VIA AUGUSTA 69 LA FORJA 2 TELF. 376003 - BARCELONA

una marca  
un nombre  
una garantía

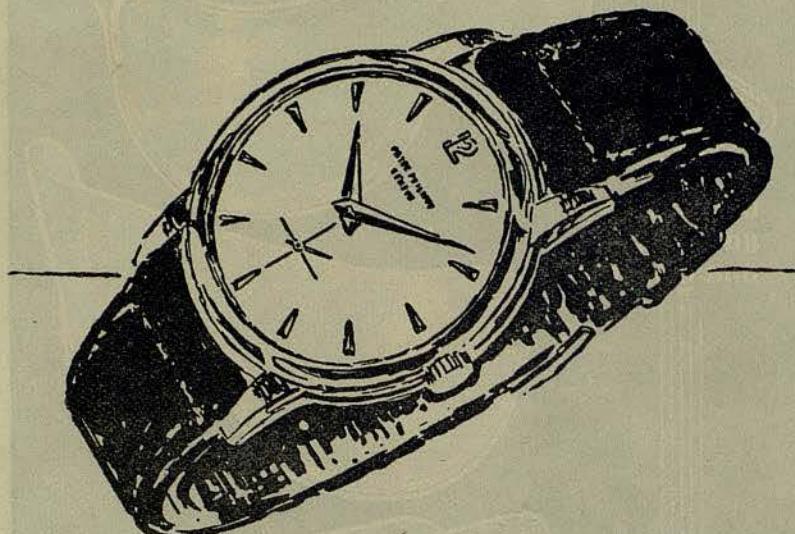
L.80

le onelli

RIOS ROSAS, 37 - TEL. 280075 - BARCELONA

# PATEK PHILIPPE

MAITRES HORLOGERS  
GENÈVE



EL MEJOR  
RELOJ  
DEL MUNDO

CONCESIONARIOS



UNION SUIZA DE RELOJERIA S.A.

RAMBLA CATALUÑA, 17  
AVDA. GLMO., 482 (VIA AUGUSTA)  
BARCELONA

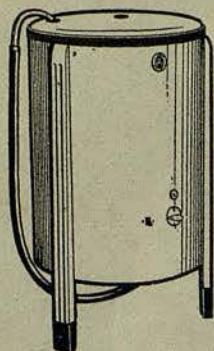


ENRIQUE GRANADOS

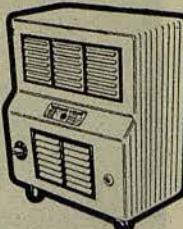
COLECCIONES  
DE MODELOS  
ALTA COSTURA y  
«Boutique»<sup>1</sup>

Puertaferrisa, 23

Lavadora  
automática



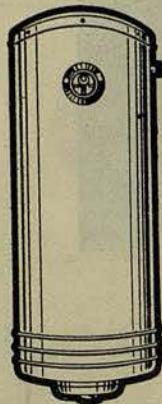
Electro-  
impulsor



VILA

Mira...  
querida amiga...

lo que se te ofrece  
para el bienestar de  
tu hogar



Electrotermo



Todos ellos son aparatos que  
han sido cuidadosamente estudiados  
para rendir el máximo servicio,  
pero a la vez se ha puesto  
gran empeño en garantizar su  
calidad técnica y solidez de  
fabricación... de ahí su avasalladora  
aceptación entre el público que  
sabe comprar... de ahí el  
envidiable prestigio de la marca

## **LISTA DE LAS OBRAS DE ENRIQUE GRANADOS**

### **OBRAS DE PIANO**

Clotilde (Mazurca).

Elvira (Mazurca).

A la antigua (Bourrée).

Cartas de amor.

Valses de amor (Valses poéticos).

Valses poéticos (Colección de siete valses): Melódico, Noble.  
Lento, Humorístico. Elegante. Ad libitum. Vivo.

Carezza (Vals)

Valse de concert.

Exquise. (Vals Tzigane).

Minuetto de la felicidad.

*Restaurante*  
**La masia** **TODOS LOS DIAS**  
**CENA-BAILE**  
**ORQUESTAS**

**F. ROVIRALTA y PEDRO SANCHEZ**

FIESTAS - BODAS - BANQUETES - SERVICIO A DOMICILIO

Av. Glmo. Franco - Tel. 30 01 88 - (Esplugas) BARCELONA

EN SUS VIAJES A  
**M A D R I D**  
NO OLVIDE VISITAR

RESTAURANTE TÍPICO

GRAN CARTA DE Calle Hilera, 4 - Teléf. 47 30 78  
ESPECIALIDADES

*Restaurante*  
**La masia** **DE ESPLUGAS**

M A D R I D

El amor de la Virgen. (Melodía).

Impresiones de viaje (Hacia París, ante la tumba de Napoleón).

Seis marchas militares. (Dos arregladas para cuatro manos).

Miel de la Alcarria (Arreglo pianístico de la jota).

Rapsodia aragonesa.

Sardana.

Capricho español.

A la cubana (Dos danzones).

Moresca.

Canción árabe.

Oriental.

Danza lenta.

Jácaro (Danza)

Danza gitana

Canción y danza.

Danzas para cantar y bailar.

Doce danzas españolas.

Seis piezas sobre cantos populares españoles. Preludio. Añoranza. Ecos de la parranda. Vascongada. Marcha oriental. Zambra. Zapateado.

Escenas románticas. Mazurca. Recitativo. Berceuse. (El poeta y el ruisenor). Mazurca. Allegretto. Allegro appassionato. Epílogo.

Escenas poéticas. (Primera serie). Berceuse. Eva y Walter. Danza de la rosa — "Libro de horas". En el jardín. El invierno (La muerte y el ruisenor) y Al suplicio.

Escenas poéticas (Segunda serie). Recuerdos de paisajes lejanos. El ángel de los claustros. Canción de Margarita. Sueños de poeta.

Bocetos. Despertar del cazador. El hada y el niño. Vals muy lento. La campana de la tarde. Países soñados: palacio encantado en el mar (Leyenda).

Cuentos de la juventud. Dedicatoria. La mendiga. Canción de mayo. Cuento viejo. Viniendo de la fuente. Recuerdos de la infancia. El fantasma. La huérfana. Marcha.

Escenas infantiles. Sueños de oro. Niño que llora. Otra melodía. Hablando formal. Recitando. Pidiendo perdón. El niño duerme.

Allegro de concierto.

Allegro appassionato.

Fantasia.

En el jardín (Tiempo de la "suite" Elisenda).

Paisaje.

Romeo y Julieta.

Obras fáciles para educación del sentimiento. Andantino expresivo.

PARA SU BEBÉ

*Bebelin*



CONSEJO DE CIENTO, 298  
TELEFONO 229817

FOQUIPOS RECIEN NACIDO  
CUNAS Y CAPAZOS  
REGALOS - VESTIDOS  
CONFECCIONES PARA NIÑOS

FABRICA DE PIANOS



NUEVOS MODELOS  
MODERNOS

PIANOS DE COLA

ALQUILER - PLAZOS

Via Layetana, 113 - Tel. 216028



Seis estudios expresivos en forma de piezas fáciles. Tema, variaciones y final. Allegro moderato.  
El caminante. Pastoral. La última pavana. María: Romanza sin palabras.  
Dos impromptus. (El segundo con el subtítulo "Impromptu de la codorniz").  
Impromptu y Barcarola.  
Impromptu.  
"Goyescas" o "Los majos enamorados". Primera parte: Los requiebros. Coloquio en la reja. El fandango del Candil. Quejas, o la maja y el ruisenor. — Segunda parte: El amor y la muerte. (Balada). Epílogo. (Serenata del espectro).  
El pelele.  
A la pradera.  
El crepúsculo.  
Ni así la distingue.  
El tango de los ojos verdes.

#### MÚSICA DE CÁMARA

Sonata, para violín y piano.  
Sonata, para violoncello y piano.  
Trio, para piano, violín y violoncello.



## ANÍS DEL TAUP

(TOPO)

## LICOR ESTOMACAL EVA

DOS PRODUCTOS DE CALIDAD

DESTILERIAS GERMÁ - SABADELL

# J. ALBIÑANA

PIANOS DE COLA Y VERTICALES

ÚNICO REPRESENTANTE DE LOS FAMOSOS PIANOS

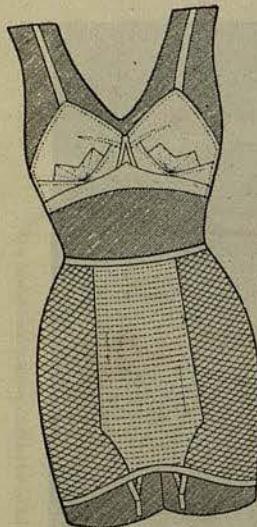
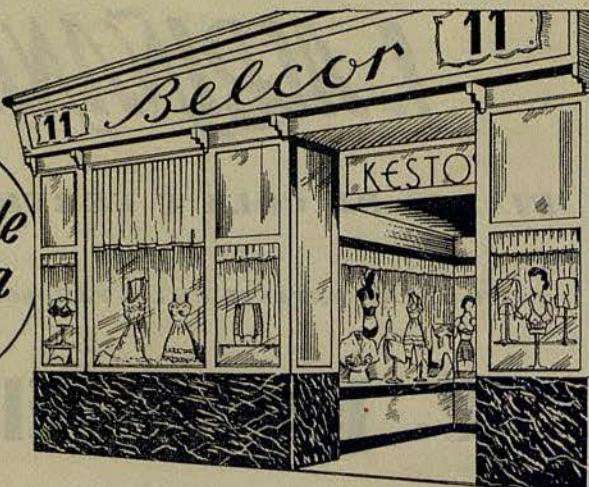
## C. BECHSTEIN



PASEO DE GRACIA, 49 - BARCELONA

COLON, 2 - VALENCIA

En la  
Rambla de  
Cataluña  
Nº 11



y a su disposición, un establecimiento al servicio de la «línea» femenina  
Fajas *Sportex* de tul elástico en todos sentidos, que afinan la silueta y se adaptan como un guante  
Sostenes *Belcor* en modelos variados, entre los cuales hallará la forma adecuada para Ud  
Sostenes sin hombreras para trajes de noche  
Sostenes *KESTO* para deportes y bailes  
Visítenos sin compromiso

*Belcor*

RAMBLA CATALUÑA, 11 - TELÉFONO 22.76.38

PARIS 8 CITE TREVISE

GINEBRA - 26 RUE CAROLINE

Cuarteto, para dos violines, viola y violoncello.

Romanza para cuarteto de cuerda.

Quinteto, para piano y cuarteto de cuerda.

Serenata, para dos violines y piano.

Andante, para violín y piano.

Primera romanza, para violín y piano.

Tres preludios: La góndola. Al toque de guerra. Elevación, para violín y piano.

Madrigal, para violoncello y piano.

Trova, de la "suite" Elisenda, para violoncello y piano.

Oriental, para oboe y cuerda.

Escena religiosa para violín, órgano, piano y timbal.

#### OBRAS DE ORQUESTA

Elisenda. (Suite): El jardín. Trova. Elisenda y Final. Navidad.

Suite árabe (u Oriental).

Suite sobre cantos gallegos: En la montaña. Danza scherzo. Morriña, y Final.

Boires baixes. Prólogo y epílogo para la obra de J. M. Roviralta. Cançó de amor.

**PLATERIA • BISUTERIA**

**TOPFER**

GALERIAS MANILA • TEL. 311107

VUELE  
A

SUIZA  
CON



**SWISSAIR**  
LINEAS AEREAS SUIZAS

Dante: La entrada en el infierno. Paolo y Francesca. La laguna Estigia.

La nit del mort.

Llegenda de la fada.

Marcha de los vencidos.

Torrijos.

Danza gitana.

Serenata.

Primera sinfonía (Manuscrito sin orquestar del primer tiempo).

Concierto de violoncello y orquesta: Allegro serio.

Concierto de piano y orquesta. (Tiempos segundo y tercero).

Oriental, andaluza y aragonesa. (Instrumentadas por Lamote de Grignon).

Seis piezas sobre cantos populares españoles.

“Goyescas”: Intermedio.

#### MÚSICA VOCAL DE CONCIERTO

Tonadillas en estilo antiguo: La maja de Goya. El majo discreto. El tra-la-lá y el punteado. El majo tímido. La maja dolorosa (tres tonadilla). El mirar de la maja. Amor y odio. Callejero. Las currutacas modestas (para dos voces). El majo olvidado.

#### DECOUR

*Decorations Anciennes et Modernes  
Boiseries Objets d'Art.*

TÉLÉPH. KLEBER 15-24

9, RUE COPERNIC

PARIS

DELEGACION EN ESPAÑA

JANSA - BURGOS

TEL. 30 80 96

CARR. SARRIA, 1

BARCELONA

## ESCUCHE AL FAMOSO BARITONO



MANUEL AUSENSI

en las mejores grabaciones realizadas en España,  
con la colaboración de la ORQUESTA DE CAMARA  
DE MADRID (ampliada) bajo la dirección del  
maestro ATAULFO ARGENTA

EXCLUSIVAMENTE EN DISCOS



Alhambra

MANUFACTURADOS POR  
FABRICA DE DISCOS COLUMBIA

SAN SEBASTIAN - MADRID - BARCELONA

Tonadilla del siglo XVIII.

Canciones amatorias: Mañanica era. Mira que soy niña. Serranas de Cuenca. No lloréis ojuelos. Descúbrase el pensamiento. Gracia mía. Llorad, corazón.

La boira.

Lento.

L'ocell profeta.

Cançó de Jener.

Elegia eterna.

Cançonetta.

Canción del postillón.

Canto de las estrellas (Para coro, órgano y piano).

### MÚSICA TEATRAL

Miel de la Alcarria (Ilustraciones musicales para el drama de Feliu y Codina).

María del Carmen (Ópera sobre el drama de Feliu y Codina). Ovillejos (Sainete lírico).

Blancaflor (Cuadro lírico sobre el Canto popular de Adrián Gual).

Petrarca. (Libreto de Apeles Mestres).

Picarol. (Libreto de Apeles Mestres).

*Peinados de personalidad*

*Peluquerías*

Marina Munné



\*\*\*\* AV. GENERALISIMO FRANCO, 594

\*\* AV. JOSE ANTONIO, 615 (INTERIOR)

Follet. (Libreto de Apelles Mestres).  
Gaziel. (Libreto de Apelles Mestres).  
Liliana. (Libreto de Apelles Mestres).  
Goyescas. (Libreto de Fernando Periquet).  
El portalico de Betania. (Libreto de Gabriel Miró).

#### TRANSCRIPCIONES Y ARREGLOS

Veintiséis sonatas inéditas de Domenico Scarlatti. (Compuestas en España para la familia real. Transcripción y arreglo).  
Azulejos. (Obra póstuma de Isaac Albéniz, concluida por Granados).  
Suite vasca. (Del padre Otaño. Transcripción para piano).  
Jota aragonesa. (De A. Nogués. Corrección y digitación).  
Concierto en fa menor. (Para piano y orquesta, de Chopin. Nueva instrumentación).  
Momento musical. (De Schubert. Versión nueva).  
Arreglos múltiples, con destino a los alumnos de su Academia.



---

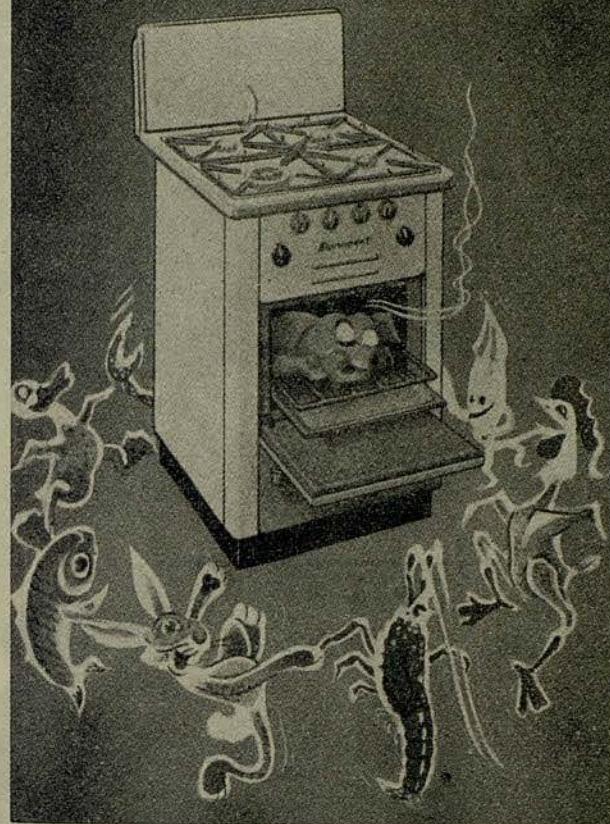
*la Innovacion*

*Lanas - Sedas*  
*Fantasías Algodón*



*Avda. Puerta del Ángel, 38 - Barcelona*

COCINAS A GAS  
*Benavent*



#### CASA CENTRAL

C/. Valencia, 277 - Teléfono 27 26 82 - BARCELONA

#### SUCURSALES

MADRID O'Donnell 46 - Teléfono 36 51 19  
VALENCIA Comedias, 15  
SANTA CRUZ DE TENERIFE Pilar, 18  
BILBAO  
SEVILLA

*Es maravilloso...*



**LAUERNOYA**  
S. SADURNI DE NOYA

## Noticiario del Gran Teatro del Liceo

- La Empresa de este Gran Teatro, agradece al ilustre profesor Dr. D. JOSÉ M. PI SUNER, exponente de la más dilatada y ambiciosa inquietud cultural, su muy preciada colaboración a este acto de justo homenaje a Enrique Granados.
- Igual gratitud debe expresarse a la eminent artista CONCEPCIÓN BADIA de AGUSTÍ, por su amable colaboración.
- La última representación de «El Ocaso de los Dioses», con la intervención de los eminentes artistas, la soprano Astrid Varnay, el tenor Bernd Aldenhoff y el bajo Ernst Wiemann, tendrá lugar mañana miércoles día 30, en función correspondiente al abono a jueves, bajo la dirección del ilustre maestro Laszlo Halasz.
- La segunda representación de «Goyescas» anunciada para el sábado día 2 de febrero, última función de noche de la temporada, se dará en homenaje al eminent y laureado barítono español, Manuel Ausensi, a quien el público barcelonés quiere tributar un acto de admiración y simpatía en su decima temporada consecutiva de actuación en este Gran Teatro, donde inició su brillantísima carrera artística. El ilustre artista, interpretará varias romanzas de ópera, seleccionadas entre las de mayor éxito de su repertorio.
- La última función de la temporada 1956-57, prevista para el domingo día 3 de febrero por la tarde, con un programa integrado por la ópera «Goyescas» y el ballet «Tapices de Goya», se dará en homenaje y despedida al primer bailarín Juan Magriñá, quien después de una dilatada y triunfal carrera artística desarrollada en este Gran Teatro, abandona el escenario para dedicarse plenamente a su gran labor como coreógrafo y maestro de baile.
- En tal ocasión se dará un festival de danza del máximo interés, en el que se rememoran grandes éxitos de Juan Magriñá, de sus colaboradores y discípulas.

### **PROXIMAS FUNCIONES**

*Miércoles, 30 de enero de 1957. Noche*

*32.<sup>a</sup> de propiedad y abono a noches 12.<sup>a</sup> a jueves*

**ULTIMAS FUNCIONES DE LA TEMPORADA**

**DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA ALEMANA**

**ULTIMA REPRESENTACION**

## **El Ocaso de los Dioses**

*DE*

**WAGNER**

*Sábado noche: Homenaje al barítono, Manuel AUSENSI.  
GOYESCAS.*

*ROMANZAS CELEBRES por Manuel AUSENSI  
acompañado por la orquesta.  
TAPICES DE GOYA (Ballet).*

*Domingo tarde: Homenaje y despedida a Juan MAGRINA.*

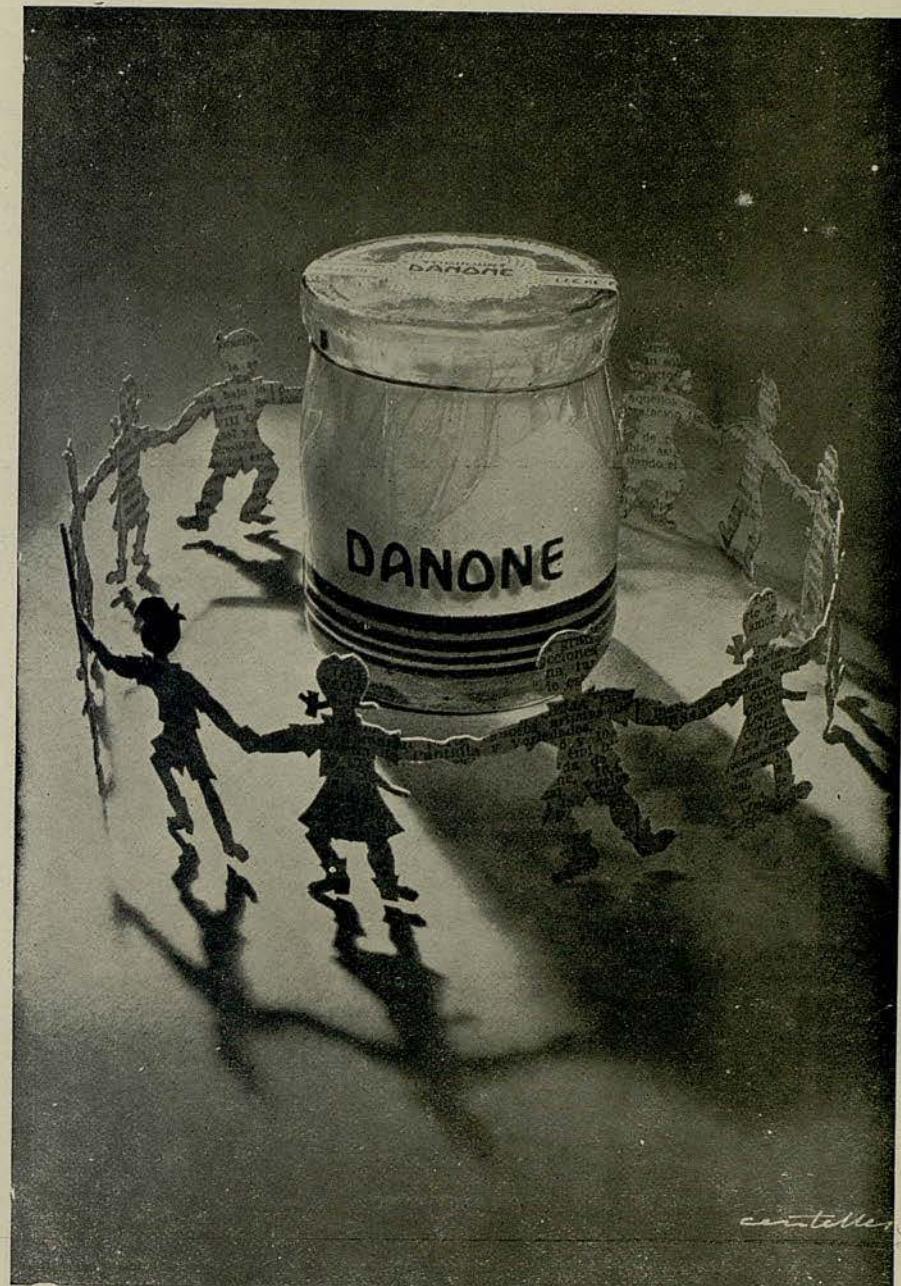
*GOYESCAS.  
FESTIVAL de DANZA.  
TAPICES DE GOYA (Ballet).*



*En su "belvedere" podrá saborear los platos más  
escogidos de la cocina francesa*

**Chef Mr. PAUL**

**PASEO DE GRACIA, 44 - TELEFONO 31 53 15**



*carteller*

# LAMPARAZ

*Garantía de  
calidad....*

*...en todos  
sus tipos*



Toda mujer puede, ahora  
alcanzar la belleza....

con el tratamiento básico

*Elizabeth Arden*

Limpie... a fondo con esta  
adecuada crema  
tonique... y rejuvenezca su cutis....  
alimente... su piel con estos prepa-  
rados incomparables

*Elizabeth Arden*



**UNICAMENTE  
ESTILOGRÁFICAS Y LAPICEROS  
DE CALIDAD**

1<sup>a</sup> CASA  
ESPECIALIZADA  
DE ESPAÑA



Parker "51" y "21" **Waterman's**  
**SHEAFFER'S EVERSHARP SUPER T**  
**MONTBLANC** Kaweco *Pelikan*

Lapiceros CARAN D'ACHE · SUPER NORMA de  
2, 3, 4, 5 y 6 colores. Lapiceros de plata, de pla-  
que de oro y esmaltados, etc.

TALLERES PROPIOS DE REPARACIONES ·  
PIEZAS DE REPUESTO DE TODAS MARCAS.  
Plumillas de oro en todos templos y graduaciones

**SERVICIO PARKER**

**Central de la Estilográfica**  
PUERTAFERRISA, 17 · TEL. 31 43 86

**Armonia  
de color  
en sus  
cabellos**



La nueva loción colorante con  
Lanolina que se aplica después  
del champú.



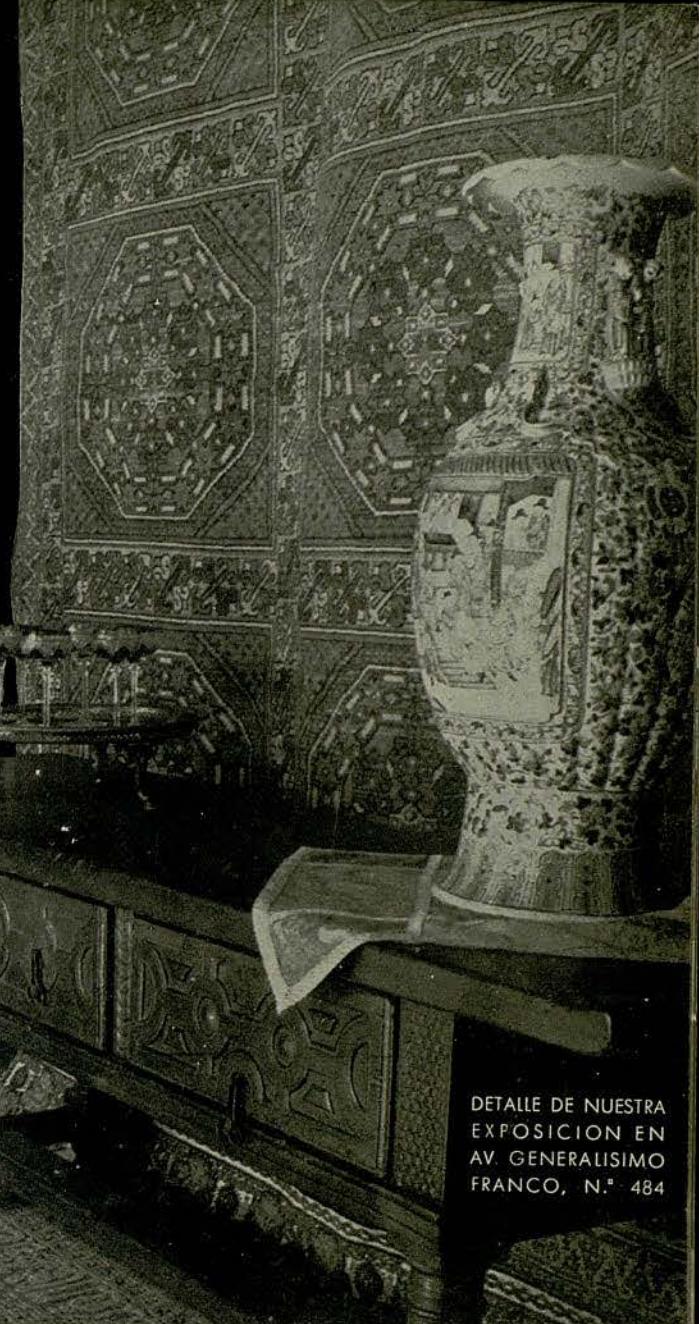
amour  
amour

PARFUM  
PARFUM COLOGNE  
POUDRE



**JEAN PATOU**

Grife &  
Escoda



DETALLE DE NUESTRA  
EXPOSICIÓN EN  
AV. GENERALISIMO  
FRANCO, N.º 484

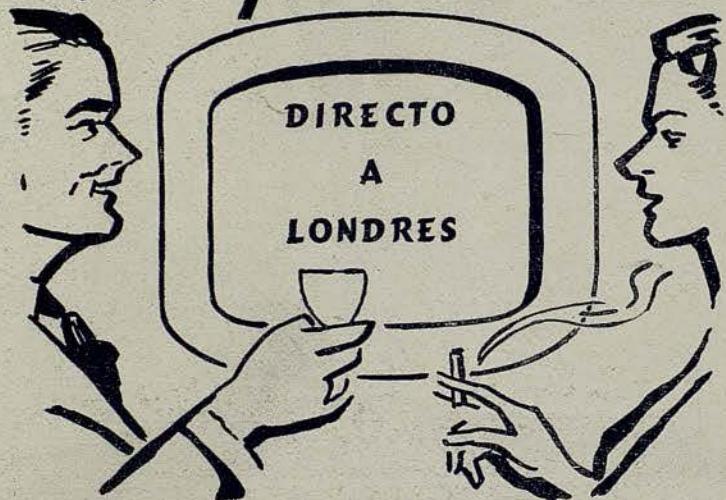
Porcelanas - Cristalerías - Platería - Lámparas - Muebles  
Alfombras - Decoración

UAB

Tel. 91 551 00 00



vuele por **BEA**



BRITISH EUROPEAN AIRWAYS  
LA MEJOR FLOTA AEREA DE EUROPA



COMERCIAL EBRO, S. A. - BARCELONA

CESA  
UAB

UNA LUJOSA  
PROTECCION



• PROTEJA:  
SU INTIMIDAD  
• CREE:  
SU AMBIENTE  
• FAVOREZCA:  
SU DECORACION

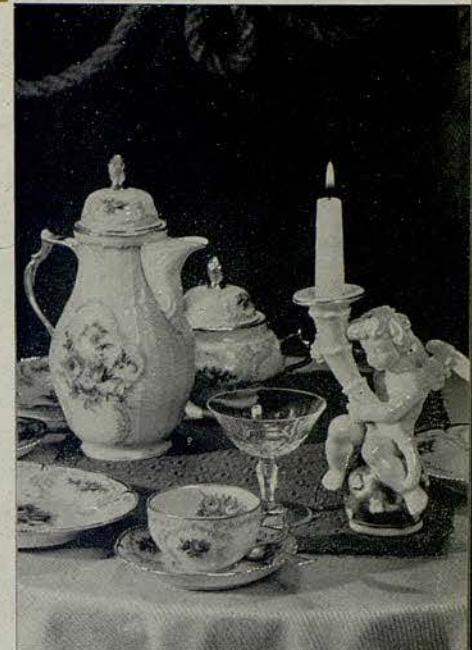
CON



ROGER DE FLOR, 141-TEL. 26 91 00-BARCELONA

GRADUA  
MON LUZ AIRE

VILA



de fama mundial

¡¡Finalmente, tambien en España  
la Vodka más famosa del mundo!!

# Smirnoff

THE GREATEST NAME IN **VODKA**



Destilada en EE. UU., España, Francia, Inglaterra, Italia, Canadá y México bajo la exclusiva fórmula y procedimiento de Ste. Pierre Smirnoff Fls, Inc., Lwow, Poland. Sucesores de Pierre Smirnoff, Moscú (Rusia), proveedor de los Zares (1886-1917)

it leaves you breathless ...





*Eboli*  
boutique.

Balmes 470 Barcelona



El acierto en la elección  
de un traje es de la  
máxima importancia en la  
elegancia masculina, pero  
habrá de ir unido a la  
calidad de la ropa y a  
un corte irreprochable.

Todo esto lo logrará si  
visita a

*Mallatre*  
RONDA S. PEDRO 24 · Tel. 21 88 35



# GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

*Empresa*  
**JOSE F. ARQUER**

— o —

Representaciones en honor y homenaje al Maestro

**ENRIQUE GRANADOS**

en ocasión del 40.<sup>o</sup> aniversario de su fallecimiento.



**Martes, 29 enero (noche).**

- I. La ópera de E. Granados, en dos actos.

## GOYESCAS

por Dolores Pérez, Rosario Gómez, Ginés Torrano y Manuel Ausensi, bajo la dirección del Maestro Eduardo Toldrá. Dirección escénica: Pablo Civil. Coro y Cuerpo de baile.

- II. Palabras de comentario al homenaje a E. Granados, por el Dr. don José M.ª Pi Suñer.

- y III. Policromía del xviii. Tapices de Goya. Ballet en siete cuadros. Maestro: A. Sardó. Asesora técnica del homenaje: C. Badía de Agustí.

**Sábado, 2 febrero (noche).**

Representación de homenaje al barítono

## MANUEL AUSENSI



- I. La ópera

## GOYESCAS

- II. Romanzas célebres, por el barítono Manuel Ausensi, acompañado por la orquesta.

- y III. Policromía del xviii. Tapices de Goya.

**Domingo, 3 febrero (tarde).**

Última representación de la temporada  
especialmente dedicada al bailarín

## JUAN MAGRÍA

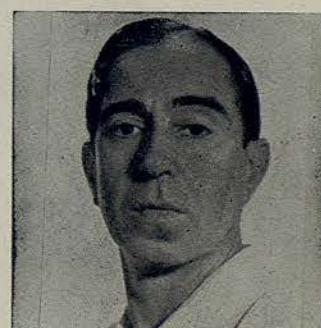
en ocasión de su despedida de la escena.

- I. La ópera

## GOYESCAS

- II. Festival de Danza.  
Desfile general. Variaciones Románticas, de Schubert. Divertimientos y Romance de los Celos, de Montsalvatje.

- y III. Policromía del xviii. Tapices de Goya.

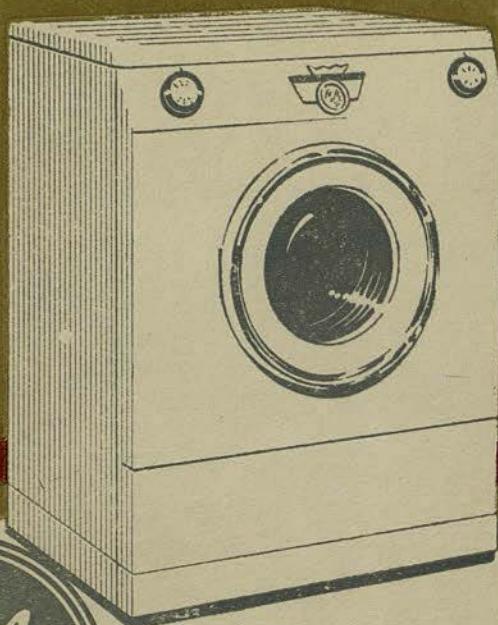


Localidades para todas las representaciones en taquilla.

Teléfono: 22-46-92.

LAVADORA  
CROLLS

EL NUEVO MODELO  
*Monomatic*



CON SU SENSACIONAL  
AUTOMATISMO CONTROLADO

*¡Lava acariciando su ropa!*

D.E.S.T.E

42037-16

UNB

Universidad Autónoma de Barcelona